



**Le DELF**

### **Qu'est-ce que le DELF ?**

Le **Diplôme d'Études en Langue Française (DELF)** est un diplôme décerné par le ministère de l'éducation nationale français. Il valide le niveau de maîtrise du français langue étrangère du candidat dans les compétences linguistiques suivantes : expression écrite et orale, compréhension écrite et orale. C'est un diplôme reconnu dans le monde entier et valide à vie.

### **A quoi correspondent les niveaux ?**

Les niveaux sont établis sur la base du Cadre Européen de Référence pour les Langues. Ils ont donc un équivalent dans tous les pays d'Europe et sont connus au Royaume-Uni. Par exemple le niveau B1 est le niveau demandé pour acquérir la citoyenneté, en anglais pour le Royaume-Uni, en Français pour la France. Le niveau B2 est le niveau demandé aux étudiants de pays étrangers souhaitant entrer à l'université en France.

Aux Poussins, les niveaux correspondent à peu près à :

A1.1 : niveau CP2/Year 3

A1 : niveau CE2 / Year 5

A2 : niveau CM2 /Year 7

B1: niveau CC2 / GCSE

B2 : niveau CC4/A-Level

### **Prim', FLAM, Junior, Tout public, quel examen choisir pour mon enfant ?**

Niveau / Age	7 à 11 ans	12-18 ans scolarisé	Tarifs
A1.1	Prim		£50
A1	Prim ou FLAM	Junior ou FLAM	£55
A2	Prim ou FLAM	Junior ou FLAM	£60
B1		Junior ou FLAM	£105
B2		Junior ou FLAM	£120

Nous ne proposons pas les niveaux DALF C1 et C2 qui sont réservés aux adultes (tout public)

Les sessions FLAM (Association des écoles de Français LAngue Maternelle) sont organisées pour les écoles supplémentaires le samedi.

### **Le partenariat Alliance Française Poussins.**

L'Alliance Française est la représentante culturelle français au Royaume-Uni et nous avons la chance d'en avoir une à Stony Stratford près de Milton Keynes. Les Poussins s'associent avec l'Alliance pour l'organisation du DELF à Milton Keynes. En fonction du nombre de candidats par niveaux, les examens peuvent avoir lieu à l'Alliance à Stony, dans un local loué pour l'occasion ou à Oakgrove le samedi matin.

### **Que peut-on passer aux Poussins ?**

Nous recommanderons à tous nos élèves prêts à passer le GCSE de se présenter au B1. Ils pourront ainsi fièrement présenter leurs papiers français sachant qu'ils ont le niveau requis pour la nationalité.

Le B2 prépare à l'accès à l'université, au débat, à la rédaction.

### **Le DELF est-il préparé aux Poussins ?**

Les petits niveaux ne sont pas actuellement préparés pendant les cours des Poussins mais les enseignants ont accès à des méthodes de DELF et peuvent utiliser certains exercices dans leur programme s'ils le souhaitent.

Le B1 et le B2 sont préparés en classe de CC3/4 ou Lycée.

Nos enfants de niveau GCSE peuvent passer le B1 avec un minimum de préparation sur le format d'examen.

Le B2 demande une préparation plus poussée à la fois sur le format d'examen et sur les techniques de rédaction, d'expression de son opinion, de culture générale sur les sujets abordés à l'examen.

### **Le DELF remplace-t-il un GCSE ou un A-Level ?**

Le DELF est un diplôme à part entière qui teste les quatre compétences langagières en français avec une approche pratique sur l'utilisation de la langue. Les instructions à l'examen sont données en français.

Au niveau GCSE, nos élèves ont tout intérêt à passer un GCSE français « facile » et souvent anticipé en année 9 ou 10 pour leur permettre d'étudier une autre langue ou de se garantir une bonne note

Le DELF B1 garantit leur niveau auprès de la France pour leur propre fierté identitaire.

Au niveau A-Level, la question est plus délicate. Le A-Level est un diplôme britannique validant les études secondaires. Beaucoup d'élèves sont limités à 3 matières au lycée et ne souhaitent pas nécessairement choisir le français si leur projet universitaire ne l'impose pas. Prendre un A-Level en Français rajoute donc une quatrième matière avec une orientation plus littéraire et culturelle que langagière.

Le DELF B2 offre donc une alternative ou un complément. Il n'y a pas d'étude approfondie de livre ou de film mais on y apprend à rédiger « à la française », à faire un plan, à argumenter ses opinions et les défendre. Autant de compétences qui peuvent être utilisées dans d'autres matières mais sont aussi importantes pour les élèves qui souhaiteraient tenter leur chance en pays francophone. Le DELF B2 est reconnu en France et dans certaines universités britanniques.

En fonction de l'orientation de l'élève le DELF B2 et/ou le A-Level seront plus appropriés. Nous aimerions que nos élèves puissent finir leur cursus avec au moins l'un de ces diplômes en poche.

## **Comment faire valoir le DELF au Royaume-Uni ?**

A la fin des études secondaires, les élèves postulent pour une place à l'université via le système UCAS. Ils accumulent des points en fonction de leurs notes, de leurs activités extra-scolaires, de leur implication dans des activités caritatives, etc... les offres de places dans les universités sont donc faites en fonction des points UCAS et/ou des notes de A-Level et du « Personal Statement », une « profession de foi » pour les matières que les élèves comptent étudier à l'université et qui démontre leur passion pour ces sujets. Les entretiens de recrutement aux universités sont souvent basés sur le Personal Statement. Les offres sont conditionnées à l'obtention de certaines notes de A-Level. Par exemple « Nous vous offrons une place pour le cursus X avec 136 points UCAS » « Nous vous offrons une place pour le cursus Y avec 2 A et 1 B » Les A-Levels donnent directement un certain nombre de points. Le DELF n'alloue pas directement de points dans la « tarification » UCAS mais a son espace dédié sur le formulaire.

### **Réponse d'Axelle, Responsable de la Gestion Centrale DELF-DALF Royaume-**

**Uni :** « il y a un espace dédié au DELF dans le formulaire en ligne de UCAS que doivent remplir les candidats, dans lequel ils peuvent mettre leurs résultats à tout DELF réussi. Nous recommandons aussi que les élèves en fassent mention dans leur *personal statement*, car cela montre un intérêt pour les langues, une éthique de travail qui les pousse hors des sentiers battus du secondaire normal etc... »

« Les universités y sont sensibles car elles savent qu'il s'agit d'une garantie de qualité - nous savons qu'Oxbridge demande fréquemment à voir les certificats du DELF de potentiels étudiants pendant leurs entretiens, plusieurs universités le proposent dans leur centre de langue aux étudiants de toutes matières, et une université l'accepte officiellement (niveaux B2 et plus haut) en lieu et place d'un A-Level de français. Il s'agit de King's College London, qui accepte le DELF du moment que les candidats ont satisfait aux exigences de niveau en A-Levels en général, avec 3 A-Levels et l'obtention de *grades* AAB.

### **Pour en savoir plus et des exemples de sujets :**

Junior

<https://www.france-education-international.fr/diplome/delf-junior-scolaire?langue=fr>

Prim

<https://www.france-education-international.fr/diplome/delf-prim?langue=fr>

<https://prepmyfuture.com/faq/63/qu-est-ce-que-le-delf>

### **Pour vous inscrire au DELF à Milton Keynes :**

[www.afmk.co.uk](http://www.afmk.co.uk)

ou envoyer un e-mail à Céline : [director@afmk.co.uk](mailto:director@afmk.co.uk)